



Bruxelles, 11 octombrie 2018
(OR. en)

13043/18

**Dosar interinstituțional:
2018/0346(NLE)**

**COEST 195
WTO 258**

NOTĂ DE ÎNSOȚIRE

Sursă:	Secretar general al Comisiei Europene, sub semnătura dlui Jordi AYET PUIGARNAU, director
Data primirii:	10 octombrie 2018
Destinatar:	DI Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Secretarul General al Consiliului Uniunii Europene
Nr. doc. Csie:	COM(2018) 672 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul Comitetului de asociere reunit în configurația comerț instituit prin Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor documentul COM(2018) 672 final.

Anexă: COM(2018) 672 final

Bruxelles, 10.10.2018
COM(2018) 672 final

2018/0346 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul
Comitetului de asociere reunit în configurația comerț instituit prin Acordul de asociere
între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele
membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. OBIECTUL PROPUNERII

Prezenta propunere se referă la decizia de stabilire a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului de asociere reunit în configurația comerț în legătură cu adoptarea preconizată a unei decizii prin care să se stabilească lista persoanelor care să ocupe poziția de arbitru în procedurile de soluționare a litigiilor.

2. CONTEXTUL PROPUNERII

2.1. Acordul de asociere

Acordul de asociere dintre Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”) are ca scop stabilirea condițiilor pentru consolidarea relațiilor economice și comerciale care să conducă la integrarea progresivă a Ucrainei în cadrul pieței interne a UE, inclusiv prin crearea unei zone de liber schimb aprofundate și cuprinzătoare, astfel cum se menționează în Titlul IV (Comerțul și aspecte legate de comerț) din acord, precum și sprijinirea eforturilor Ucrainei de a finaliza tranziția către o economie de piață funcțională, *inter alia*, prin apropierea progresivă a legislației sale de cea a Uniunii. Acordul a intrat în vigoare la 1 septembrie 2017.

2.2. Comitetul de asociere reunit în configurația comerț

Comitetul de asociere reunit în configurația comerț, o configurație specifică pentru a aborda toate aspectele care fac obiectul Titlului IV (Comerțul și aspecte legate de comerț) din acord, este prevăzut la articolul 465 alineatul (4) din acord. În conformitate cu articolul 465 alineatul (3) din acord, Comitetul de asociere are competența de a adopta decizii în cazurile prevăzute în acord și în domeniile în care Consiliul de asociere i-a delegat competențe. Aceste decizii sunt obligatorii pentru părți, care iau măsurile adecvate pentru a le pune în aplicare. Comitetul de asociere adoptă deciziile prin acord între părți.

2.3. Actul preconizat a fi adoptat de Comitetul de asociere reunit în configurația comerț

Comitetul de asociere reunit în configurația comerț adoptă o decizie de stabilire a unei liste de persoane care doresc și sunt în măsură să fie arbitru în procedurile de soluționare a litigiilor. Scopul actului preconizat este de a prevedea un mecanism de soluționare a litigiilor comerciale între părțile la acord, referitoare la aplicarea sau la interpretarea părții comerciale din respectivul acord. Procedura de arbitraj prevăzută la capitolul 14 din acord prevede că partea reclamantă poate solicita instituirea unei comisii de arbitraj pentru soluționarea unui litigiu bilateral.

Articolul 323 din acord le impune părților să întocmească o listă de posibili arbitri care sunt eligibili și disponibili pentru a face parte dintr-o comisie. Lista respectivă trebuie să conțină 15 persoane calificate care pot îndeplini funcția de arbitru. În consecință, un proiect de listă de arbitri care doresc și sunt în măsură să facă parte dintr-o comisie de arbitraj a fost discutat cu guvernul Ucrainei, această listă incluzând cinci arbitri candidați din Uniune, cinci arbitri candidați din Ucraina și cinci persoane nu sunt resortisanți ai niciunei părți care pot îndeplini funcția de președinte al comisiei de arbitraj.

Candidații propuși de Uniune și de Ucraina și președinții selectați dețin cunoștințe de specialitate sau experiență în drept și în comerț internațional, astfel cum se prevede la articolul 323 alineatul (2) din acord. De asemenea, este de așteptat ca cele 14 persoane incluse

pe listă să îndeplinească cerința referitoare la independență, în conformitate cu articolul 323 alineatul (3) din acord, și să fie în măsură să respecte codul de conduită prevăzut în anexa XXV la acord dacă sunt numiți arbitri de către părți.

Ucraina a putut să propună doar 4 arbitri care să figureze pe listă, deoarece cel de-al cincilea candidat nominalizat a decedat după încheierea procedurii de selecție. Pentru a prezenta cea de-a cincea propunere de arbitru, Ucraina va trebui să lanseze o nouă procedură de selecție care nu poate fi încheiată într-un interval scurt de timp. Pentru a evita alte întârzieri suplimentare în stabilirea acestei liste a posibililor arbitri, care este esențială pentru funcționarea sistemului de soluționare a litigiilor prevăzut în acord, cea mai bună opțiune este adoptarea cât mai curând posibil a unei liste care conține 14 persoane și obținerea angajamentului Ucrainei de a propune cât mai curând posibil o a cincea persoană.

3. POZIȚIA CARE URMEAZĂ SĂ FIE ADOPTATĂ ÎN NUMELE UNIUNII

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii urmărește să instituie o listă de persoane care doresc și sunt în măsură să ocupe poziția de arbitru în cadrul procedurilor de soluționare a litigiilor, în conformitate cu prevederile acordului.

Decizia constituie instrumentul juridic de stabilire a poziției Uniunii care urmează să fie adoptată în numele său în cadrul Comitetului de asociere reunit în configurația comerț.

Prezenta decizie pune în aplicare politica comercială comună a Uniunii față de o țară parteneră din est, pe baza dispozițiilor din acordul de asociere menționat anterior. Stabilirea unei liste de arbitri este o cerință juridică pentru crearea structurilor instituționale care permit Uniunii și Ucrainei să soluționeze în mod eficient litigiile bilaterale în ceea ce privește aplicarea și interpretarea titlului privind comerțul din acord. Aceasta este în conformitate cu modul în care Uniunea negociază sau aplică mecanismele de soluționare a litigiilor în cadrul acordurilor de liber schimb încheiate cu alți parteneri comerciali.

4. TEMEI JURIDIC

4.1. Temei juridic procedural

4.1.1. Principii

Articolul 218 alineatul (9) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (TFUE) prevede posibilitatea adoptării unor decizii de stabilire „a pozițiilor care trebuie adoptate în numele Uniunii în cadrul unui organism creat printr-un acord, în cazul în care acest organism trebuie să adopte acte cu efecte juridice, cu excepția actelor care modifică sau completează cadrul instituțional al acordului.”

Conceptul de „acte cu efecte juridice” include actele care au efecte juridice în temeiul normelor de drept internațional aplicabile organismului în cauză. De asemenea, sunt incluse instrumentele care nu au un caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, dar care „au vocația de a influența în mod decisiv conținutul reglementării adoptate de legiuitorul Uniunii”¹.

4.1.2. Aplicarea în cazul de față

Comitetul de asociere este un organism instituit prin acordul de asociere. Decizia adoptată de Comitetul de asociere constituie un act cu efecte juridice. Actul avut în vedere va avea caracter obligatoriu în temeiul dreptului internațional, în conformitate cu articolul 465

¹ Hotărârea Curții de Justiție din 7 octombrie 2014, Germania/Consiliu, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punctele 61-64

alineatul (3) din acord. Actul avut în vedere nu completează și nu modifică cadrul instituțional al acordului. Prin urmare, temeiul juridic procedural al deciziilor propuse este articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

4.2. Temei juridic material

4.2.1. Principii

Temeiul juridic material îl constituie articolul 207 coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE

4.2.2. Aplicarea în cazul de față

Obiectivul principal și conținutul actului preconizat se referă la garantarea punerii în aplicare a politicii comerciale comune a Uniunii.

Prin urmare, temeiul juridic material al deciziei propuse este articolul 207.

4.3. Concluzie

Temeiul juridic al deciziei propuse ar trebui să fie articolul 207, coroborat cu articolul 218 alineatul (9) din TFUE.

5. PUBLICAREA ACTULUI PRECONIZAT

Se preconizează publicarea deciziei Comitetului de asociere în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* odată ce respectiva decizie este adoptată.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată de Uniunea Europeană în cadrul
Comitetului de asociere reunit în configurația comerț instituit prin Acordul de asociere
între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele
membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 207,
coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 323 alineatul (1) din Acordul de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte (denumit în continuare „acordul”), în cel mult șase luni de la intrarea în vigoare a acordului, Comitetul de asociere reunit în configurația comerț (denumit în continuare „Comitetul pentru comerț”) trebuie să stabilească o listă cu persoane care doresc și sunt în măsură să fie arbitri în procedurile de soluționare a litigiilor.
- (2) În conformitate cu articolul 323 alineatul (1) din acord, Uniunea și Ucraina au formulat propunerile lor de candidați care doresc și sunt în măsură să fie arbitri și au convenit asupra a cinci persoane care nu sunt resortisanți ai niciunei părți, pentru a li se încredința funcția de președinte al unei comisii de arbitraj.
- (3) Ucraina a propus doar patru persoane. Ucraina ar trebui să formuleze cea de-a cincea propunere a sa de candidat cât mai curând posibil.
- (4) Pentru a asigura buna funcționare a acordului, este necesar să se stabilească o listă de 14 persoane care doresc și sunt în măsură să fie arbitri în procedurile de soluționare a litigiilor, fără întârzieri suplimentare.
- (5) Decizia Comitetului de asociere ar trebui să fie publicată după adoptarea sa.

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată în numele Uniunii în cadrul Comitetului pentru comerț al Acordului de asociere între Uniunea Europeană și Comunitatea Europeană a Energiei Atomice și statele membre ale acestora, pe de o parte, și Ucraina, pe de altă parte în ceea ce privește adoptarea listei de persoane care doresc și sunt în măsură să fie arbitri, în conformitate cu articolul 323 alineatul (1) din acordul menționat, se bazează pe proiectul de decizie al Comitetului care este atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Prezenta decizie este adresată Comisiei.

Decizia Comitetului de asociere se publică în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*